

## 《唐五代韻書集存》跋

陳新雄

國立臺灣師範大學國文學系

周燕孫祖謨教授《唐五代韻書集存》一書，為當代彙集唐五代及敦煌韻書寫本最為完整之總集之一，與姜亮夫《瀛涯敦煌韻輯》、潘重規師《瀛涯敦煌韻輯新編》，鼎足而三，實為當代韻書總集之中，最為精審者。今將由臺灣學生書局刊行臺灣版，以利臺灣學術界之參考。學生書局印行有日，囑余撰一跋文，紀其刊行緣起。先生之書，非余淺學所敢任綴蕪辭；然介紹先生音學造詣於臺灣聲韻學界，固其榮幸也。因徵之於先生，先生覆函以為能作跋繫後，文辭多多為善。故乃不辭譏陋，略綴數言，其有玷辱先生之書者，尚乞海涵為幸。

余自入師範大學，從先師許詩英先生學，因耳聞燕孫教授之學術造詣。先師嘗謂當年中央研究院歷史語言研究所招聘研究員，須經考試，而當時經考試錄取為研究員者，亦僅周先生與董同龢先生二人而已。在臺灣研究聲韻學之學人，六十歲以下、四十歲以上者，於董先生在聲韻學上之造詣，皆躬親體會。因民國四十年代時，在臺灣能用之聲韻學教科書，唯一之一本，則為董先生之《中國語音史》，今改名為《漢語音韻學》。縱未躬親受業，亦均私淑久矣。故提及董同龢先生，臺灣聲韻學界可謂無人不曉，無人不知。而周先生與董先生齊名，其年壽益長，著述益豐，於聲韻學上之成就，在大陸學術界，固已屬泰山北斗之尊矣；而於當今世界語言文字學術界中，由於老成凋謝，今亦無幾人能望其項背者矣。

余初於《輔仁學誌》讀先生《陳禮切韻考辨誤》、《四聲別義釋例》、《審母古音考》、《禪母古音考》諸文，早已仰慕涉獵之淵洽、考證之精詳。然以當時情況，形格勢禁，無由通其款愫；而拳拳之誠，固無少懈也。民國五十八年(1969)因撰寫博士論文《古音學發微》，託友人於香港購得先生之《漢語音韻論文集》及與羅莘田先生合撰之《漢魏晉南北朝韻部演變研究》，於先生聲韻學之成就，讀其著述益多，則景慕愈深也。其後臺灣世界書局影印先生《廣韻校本》、《廣韻校刊記》問世，而於先生用力之勤劬，乃有更深之體悟。其後讀瑞典馬悅然(Göran Malmqvist)“Chou Tsu-mo on the Ch'ieh-yün”(Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities, 40)一文，始知先生之學術，不僅為國人所推崇，而於世界漢學界亦人所仰望者也。及讀先生《問學集》，從知千里之程，起於跬步。先生學術造詣之精洽，固由來有自矣。其時猶未知

先生有《唐五代韻書集存》之著也。迨後讀《羅常培語言學論文選集·校補本十韻彙編序》，始悉周先生有《唐本韻書彙輯》之作，羅先生謂周先生此書所得材料，已較《十韻彙編》出版時增益甚多。至民國七十年代中，張生光宇返自美國，始攜帶先生編《唐五代韻書集存》返國，余亟託友人於香港搜購，已不可得，因就張生之書影印，故余至今猶只見影印本也。書經影印，圖片均感模糊，閱讀至感費力，於研究學術，殊感不便，因思如何設法徵得先生同意，由臺灣出版界另出臺灣版，以裨益學術界。雖有此意，其時大陸甫行開放，而臺灣尚在戒嚴期間，彼此溝通，殊多不便。會余日藉學生瀨戶口律子，來自東京，道及先生女公子在日，因託將拙著《饒不舍齋論學集》呈正，是為與先生通訊之始也。

1988至1989年，余應聘香港浸會學院中文系為首席講師，基於地緣之關係，乃得與先生互通音信，道其仰慕之懷。並以拙稿《陳澧切韻考系聯廣韻切語上下字補充條例補例》一文求正，蒙先生許以「好學深思」，鼓勵極大。1990年夏余與浸會學院中文系主任左松超博士舉辦包括海峽兩岸學人在內之聲韻學國際學術研討會，先生以年事高，不克遠行，未能晤面。1991年河南濬縣舉辦「許慎暨《說文解字》研究國際學術會議」，承先生邀請與會，一切就緒，正慶多年仰慕，得釋渴念。未料因會期接近中秋佳節，臺港兩地返鄉團叙人潮洶湧，機票難求，因而錯失良機，懊惱異常。是年11月，武漢華中理工大學舉辦「漢語言學國際學術研討會」，先生以氣候轉寒，不利遠行，又再度失去晤面之緣。

數年以來，雖與先生慳於一面，未克當面請益，然先生獎勵後學，猶復通訊不絕也。余此次武漢之行也，順道遊東坡赤壁、黃鶴樓、岳陽樓、洞庭湖、君山、周郎赤壁等名勝古蹟，所到之處，皆填詞記勝，並以所填詞寄呈先生郢正。蒙先生寵錫七絕一首云：

坡公遺蹟著千秋。江上風清正好遊。更羨先生多逸興，岳陽黃鶴兩登樓。

先生不僅賦詩相贈，更以所搜集之黃鶴樓與岳陽樓舊圖片影印相贈，先生誠所謂性情中人也。因奉和先生原玉一首：

仰望光風幾許秋。眞儒事業久神遊。他年捧手濂溪日，定拜玄亭問字樓。

方大陸音韻學研究會成立之初，亦集會於武漢，先生填《浣溪沙》詞紀其事，並寫以贈，其詞曰：

高會羣英集鄂城。登樓四望楚山青。東湖煙暖碧波平。論韻宜分洪與細，審音當辨重和輕。蕭顏事業喜崢嶸。

余亦有和作，以報先生之青眼也。余和作云：

流水高山有故城。知心難遇眼常青。登樓同祝八風平。文字相看繁與簡，聲音還辨重和輕。古今南北各崢嶸。

所以言此瑣細者，正欲說明余以後學對前輩仰慕之深，以及前輩對後學愛護之切。此書之能在臺出版，先生亦費盡苦心。因恐兩地郵寄資料而有差失，除《唐五代韻書集存》兩巨冊由北京掛號寄來外，其原版圖片，乃託其日籍學生真水康樹君，先攜帶至日本，然後以掛號寄臺，輾轉費神者，無非盼能順利出版，以嘉惠此間學人而已。至於先生《唐五代韻書集存》之內容，先生《序言》及《考釋》言之已詳，讀者自行參閱，可知端的，固毋庸再細為縷觀也。尚餘一事容為讀者諸君告者，先生此書再版，較之原版，增多《補遺》，為蘇聯科學院東方學研究所所藏韻書殘葉，乃原本之所無者，今之此本，庶幾可稱完璧也。

1992年5月2日後學陳新雄謹跋於臺北市和平東路鏗不舍齋。

---

## 稿 例

本刊主要登載有關中國語文應用及規範研究、翻譯研究及有關學科學術活動的文章。來稿請以五千字為限，於稿末註明作者真實姓名、職業、通訊地址及電話，以便聯絡。

來稿一經接納，版權即屬本刊所有。未經本刊書面同意，不得在他處發表或另行出版。

請用單面有格稿紙，以繁體正楷橫寫。

古文字、罕用字、外文、音標等，務請謄錄清楚。

統一用公元紀年。帝王年號後，請附註公元。

引文務請自行核實，並註出處。譯文請附原文。

本刊編輯對來稿有刪改權，不願者請註明。

恕不退稿，作者請自留副本。

來稿刊登後，當致送薄酬，另平郵寄贈當期刊物五冊。

來稿請寄：香港新界沙田香港中文大學中國文化研究所吳多泰中國語文研究中心

《中國語文通訊》編輯部